

**Zeitschrift:** Schweizer Monatshefte : Zeitschrift für Politik, Wirtschaft, Kultur  
**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Monatshefte  
**Band:** 48 (1968-1969)  
**Heft:** 3

**Anhang:** Nr. 2 : Auszug aus : "Vergleichende Zusammenstellung einzelner Angaben des II. Bandes "Vom russisch-japanischen Krieg 1904/05" [von] Oberst Gertsch

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Nr. 2: Auszug aus: «Vergleichende Zusammenstellung einzelner Angaben des II. Bandes <Vom russisch-japanischen Kriege 1904/1905> [von] Oberst Gertsch, mit Angaben anderer Augenzeugen und Beschreibungen des Krieges sowie mit den durch das japanische Exerzierreglement 1909 festgelegten Erfahrungen. In dienstlichem Auftrage bearbeitet. Bern, 18. November 1910. (sig.) Major v. Muralt<sup>122</sup>.»

#### Angaben im Werke des Oberst Gertsch

##### Die Schützenlinie, Pag. 77

Die Japaner kennen nur eine Art Schützenlinie, nämlich die mit Zwischenräumen von 1—2 Schritt, so daß der einzelne Mann sich einigmaßen frei bewegen und ungehindert feuern kann. Diese Zwischenräume wurden im Kampfe mit einer Sicherheit immer beibehalten, die gründliche, solide Schulung verriet... Die Schützenlinie drängte sich nicht zusammen, fiel nicht auseinander und vertiefte sich nicht zu einem Schwarm. Wenn durch Verluste Lücken entstanden waren, so wurde im Zuge zusammengeschlossen, doch immer nur bis zur ursprünglichen lockeren Schützenlinie.

Die Bewegung geschahungsweise und je nach den Umständen in ruhigem oder lebhaftem Schritt oder im Sprung, niemals kriechend.

(pag. 55, al. 2) Die japanischen Kompagnien feuerten nicht. Sie duckten sich nur und krochen hie und da ein wenig weiter vorwärts und aufwärts.

#### Angaben anderer Augenzeugen

##### Hamilton, pag. 152, al. 5 (Motienling)<sup>123</sup>.

Die Japaner waren dagegen in ihren Formationen viel biegsamer und zeitgemäßer (als die Russen) obgleich ihre Ausdehnung bis 2 Schritt Zwischenraum von Mann zu Mann noch immer viel geringer war, als wir in ähnlichen Fällen für richtig halten würden. Ich meine übrigens die Durchschnittsausdehnung; in Wirklichkeit waren sie bis D (Croquis) in kleine Gruppen zusammengedrängt, wo sie gute Deckung fanden und anderseits lagen sie mit 20 Schritt Zwischenraum und mehr, wo sie ungedeckt waren.

##### *The Russo-Japanese War II British Officers Reports.* pag. 506, Linie 20<sup>124</sup> (v. oben):

Die in vorderer Linie vorgehenden Kompagnien 3 & 4 (41tes Reg.) hatten je zwei Züge entwickelt mit 5 Yards Zwischenraum (4,5 m.) von Mann zu Mann.

#### Folgerungen, festgelegt im Jap. Ex. R. J. 1909

##### Jap. Ex. R. J., I. Teil, Ziff. 126, 2. al.:

Der Zwischenraum zwischen den einzelnen Schützen beim Schwärmen wird auf etwa 2 Schritt festgesetzt. Wenn nötig wird der Zwischenraum erweitert oder verringert. (Schweiz. Ex. R. J., Ziff. 124, 125)

##### Jap. Ex. R. J., I. Teil, Ziff. 131, 1. al.:

Soll mit einem andern als dem allgemein festgesetzten Zwischenraum geschwärmt werden, so ist vor dem Kommando «Schwärmen» das Kommando: «Mit X Schritt» zu geben.

##### Jap. Ex. R. J., II. Teil, Ziff. 34, 2. al.:

Ist gedecktes Vorgehen möglich, so sind von Anfang an dichte Schützenlinien zu entwickeln, während es beim Vorgehen im feindlichen Feuer vorteilhafter ist, allmählich dichte Schützenlinien zu bilden.

Pag. 78, 3. al.:

Eine Verstärkung der Schützenlinie durch Verdichtung, also unter Vermischung der Züge, kam nicht vor. Weil die Kampfräume gewöhnlich groß genug waren, und, infolge des Prinzips, daß die Kompagnien den ganzen ihnen zur Verfügung stehenden Raum mit Schützen zu belegen hätten, wurde häufig die ganze Kompagnie von Anfang an entwickelt. Die meisten Kompagnien der Kampflinie, mit Ausnahme der Flügelkompagnien, hatten also keine Reserven.

### *The Russo-Japanese War II*

pag. 52, Linie 12 von oben:

Die vorderste Gefechtslinie entwickelte sich wie folgt: Jede Kompagnie entwickelte Zugskolonne ... (Züge in Linie hintereinander). In jedem Zuge hatten die Leute 4 Schritt Zwischenraum, von Zug zu Zug betrug der Abstand 150 Yards (ca. 130 M.). Die zweite Linie war zuerst in zu tiefer Formation, doch nach der Feuereröffnung durch die russische Artillerie, kurz nach dem Verlassen von Tatai zogen sich die Kompagnien auf 100—150 Yards auseinander, die Schützenlinien mit 4 Schritt Zwischenraum von Mann zu Mann.

Als das Granatfeuer begonnen hatte, wurde in Sprüngen von 50—80 Yards vorgeückt, nach Eröffnung des Infanteriefeuers wurden die Sprünge um die Hälfte verkürzt. Nachdem 1200 Yards vom Feinde erreicht waren, gingen die Unterstützungen der II. & III. Bat./42 in die erste Linie vor und füllten die Lücken, eine Kompagnie blieb Regimentsreserve. Vor der Infanteriefeuereröffnung waren Ausspäher so weit als möglich vorgesandt worden.

...

...

Jap. Ex. R. J., I. Teil, Ziff. 161, 1. & 2. al.:  
Die Verstärkung der Schützenlinie geschieht auf Befehl des Kompagnieführers durch Verlängern oder Einschieben.  
(Schweiz. Ex. R. J., Ziff. 191)

Die auf beiden Seiten angelehnte Kompagnie entwickelt in der Front höchstens 2 Züge. Die Verstärkung ihrer Schützenlinie geschieht durch Einschieben.

Jap. Ex. R. J., I. Teil, Ziff. 161, 3. al.:

Das Einschieben geschieht durch Verteilung auf die Lücken, ...

Beim Einschieben bilden die Zug- und Gruppenführer neue Verbände.  
(Schweiz. Ex. R. J., Ziff. 194)

...

<sup>122</sup> EMD, Abkommandierungen: Oberstlt. Gertsch.

<sup>123</sup> S. genaue Werkangabe unter dem Schrifttum.

<sup>124</sup> Ibd.